



Rat der
Europäischen Union

070464/EU XXV. GP
Eingelangt am 24/06/15

Brüssel, den 23. Juni 2015
(OR. en)

17459/1/08
REV 1 EXT 1

AMLAT 92
PESC 1741
WTO 244

TEILWEISE FREIGABE

des Dokuments	17459/1/08 RESTREINT UE
Neuer Status:	Öffentlich zugänglich
Betr.:	Änderung der Ermächtigung zur Aushandlung des Assoziierungsabkommens zwischen der Europäischen Gemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Andengemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten andererseits

Die Delegationen erhalten in der Anlage die teilweise freigegebene Fassung des obengenannten Dokuments.



**RAT DER
EUROPÄISCHEN UNION**

**Brüssel, den 22. Dezember 2008 (16.01)
(OR. en, fr)**

**17459/1/08
REV 1**

RESTREINT UE

**AMLAT 92
PESC 1741
WTO 244**

I/A-PUNKT-VERMERK

der Gruppe "Lateinamerika"
vom 22. Dezember 2008
für den AStV/Rat

Betr.: Änderung der Ermächtigung zur Aushandlung des Assoziierungsabkommens zwischen der Europäischen Gemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Andengemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten andererseits

NB.: Zum Abschluss eines Verfahrens der stillschweigenden Zustimmung hat die Gruppe beschlossen:

- Nummer 4 dieses Vermerks zu ändern (siehe unten);
- die Aufnahme einer Erklärung des Rates und der Kommission in das Ratsprotokoll vorzuschlagen (siehe Nummer 6 letzter Gedankenstrich dieses Vermerks).

1. Der Rat hat im April 2007 die Kommission ermächtigt, ein Assoziierungsabkommen zwischen der Europäischen Gemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Andengemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten andererseits auszuhandeln. Meinungsverschiedenheiten innerhalb der Andengemeinschaften in Bezug auf Ziele und Inhalt des Handelsteils des künftigen Assoziierungsabkommens haben den Verlauf der Verhandlungen beeinträchtigt. **NICHT FREIGEgeben**
2. **NICHT FREIGEgeben**
3. **NICHT FREIGEgeben**

NICHT FREIGEgeben

4. NICHT FREIGEgeben

5. Diese Empfehlung wurde von der Gruppe "Lateinamerika" in ihrer Sitzung vom 18. Dezember bzw. vom Ausschuss "Artikel 133" in seiner Sitzung vom 19. Dezember 2008 geprüft.
6. Daher wird vorgeschlagen, dass der Ausschuss der Ständigen Vertreter den Rat ersucht, er möge auf einer seiner nächsten Tagungen unter Teil A der Tagesordnung
 - die Kommission zur Aushandlung eines Abkommens über den politischen Dialog und die Zusammenarbeit zwischen der Europäischen Gemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten und der Andengemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten ermächtigen, damit die in dem 2003 unterzeichneten Abkommen über den politischen Dialog und die Zusammenarbeit zwischen der Europäischen Gemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Andengemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten andererseits enthaltenen Verpflichtungen verstärkt und aktualisiert werden, und die Gruppe "Lateinamerika" zu beauftragen, die Kommission dabei zu unterstützen;
 - die Kommission zur Aushandlung eines multilateralen Handelsabkommens zwischen der Europäischen Gemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten einerseits und denjenigen Mitgliedstaaten der Andengemeinschaft andererseits ermächtigen, die auch das Ziel eines ehrgeizigen, umfassenden, ausgewogenen und mit den WTO-Regeln vereinbaren Handelsabkommens verfolgen, und den Ausschuss "Artikel 133" zu beauftragen, die Kommission dabei zu unterstützen;
 - bestätigen, dass die Verhandlungen über diese beiden Abkommen gemäß den im April 2007 gebilligten Verhandlungsrichtlinien für das Assoziierungsabkommen, einschließlich der Anlagen und der beigefügten Erklärungen, geführt werden;

NICHT FREIGEgeben
